

Л. В. Салеева

**«ТРАНСВААЛЬ» АЛЕКСАНДРА ФАДЕЕВА  
В ИССЛЕДОВАНИИ ФОЛЬКЛОРИСТА  
С. И. КРАСНОШТАНОВА**

*Статья посвящена вкладу С. И. Красноштанова, известного дальневосточного учёного-фольклориста, в изучение песенного народного творчества периода Гражданской войны на Дальнем Востоке. Рассматривается его исследовательская работа «А. Фадеев и песня», несколько страниц которой посвящены использованию в его неоконченном романе «Последний из удэге» песни «Трансвааль, Трансвааль, страна моя...», а также отношение А. Фадеева к народной и советской песне.*

*Ключевые слова: Государственный архив Хабаровского края, С. И. Красноштанов, сборник «Вопросы советской литературы», 1965 год, А. А. Фадеев, «Последний из удэге», Трансвааль, М. Исаковский, Калининский фронт, Лебедев-Кумач.*

*Кто сказал, что надо бросить  
Песни на войне?  
После боя сердце просит  
Музыки вдвойне!  
А. Твардовский, «Василий Тёркин»*

Имя Сергея Иннокентьевича Красноштанова, профессора Дальневосточного государственного гуманитарного университета, кандидата филологических наук, фольклориста, известно не только преподавателям и студентам, но и далеко за пределами вузовской аудитории. Государственный архив Хабаровского края, который хранит сегодня уже более 160 фондов личного происхождения выдающихся людей края и города, благодарен Сергею Иннокентьевичу за то, что в 2006 году он безвозмездно передал в Архивный фонд Российской Федерации свои личные документы, отражающие его жизненный и творческий путь. 155 единиц хранения — это теперь уже архивные сокровища в изучении не только биографии известного дальневосточного учёного, истории Хабаровского педагогического института, но и русской литературы и русского фольклора. Ещё в студенческие годы в Московском областном педагогическом институте он осуществил две фольклорные экспедиции, когда по реке Лене пароходом добирался до забытых богом деревенек в поисках старинных песен. Позже были экспедиции в Вере́йский район

Московской области и, конечно, в сёла Хабаровского края. После окончания вуза и аспирантуры С. И. Красноштанов защитил кандидатскую диссертацию «Поэзия С. П. Щипачёва». В 1954 году он был направлен в Хабаровск и начал свою работу в должности старшего преподавателя Хабаровского государственного педагогического института. Преподавательская деятельность профессора С. И. Красноштанова составляет 53 года. Он читал лекционные курсы по русской литературе конца XIX – начала XX века, по русскому устному и народному творчеству, по истории древней русской литературы, по советской литературе и литературному краеведению. Есть в его педагогическом багаже и специальные курсы по историко-литературным источникам и приёмам их изучения, по жанру жития в древней русской литературе, по литературе и фольклору [3].

Но тема поэтики русской лирической песни, интерес к песенному творчеству занимали особое место в его исследовательской деятельности. С. И. Красноштанова беспокоила судьба старых песен, которые народ просто перестал петь. Раньше без них ни одно застолье не обходилось, ведь у каждой народной песни была своя судьба. Его стихией были острожные, сакральные, колыбельные, исповедальные песни, частушки. Сергей Иннокентьевич говорил: «Ведь тот, кто любит старинные песни, дольше живёт. Пение — это лучший способ медитации. Люди, поющие в хоре, могут быть разных профессий, от слесаря до профессора, социальный статус не имеет значения. Когда твой голос вливается в общий хор, это создаёт особую ауру единения, дарит ощущение неземной красоты, магической силы ритма. Русскую песню любят везде, она исповедальная, предельно искренняя. В ней и бабы, и мужики рассказывают о своей горькой доле. Слушаешь — и слёзы наворачиваются, потому что это правда жизни, пропущенная через сердце».

Сергей Иннокентьевич изучал авторство и историю песен «Партизанская амурская», «По долинам, по загорьям» П. С. Парфёнова, легендарного марша «Прощание славянки» В. Агапкина, «Шумы, Амур», «Хабаровск мой», «Хабаровский вальс», «Амурский прибой», «Баллада о старом утёсе» С. Г. Феоктистова и других произведений о Приамурье. Многие из них вошли в сборники «Тропами таёжными» (1969), в котором опубликованы песни и частушки Гражданской войны на Дальнем Востоке (1918–1922), и «Огненные листья» (1972), где представлены стихи об Октябрьской революции и Гражданской войне на Дальнем Востоке.

Итогом исследовательской работы С. И. Красноштанова стало участие в подготовке и издании четырнадцатого тома «Русские лирические песни

Сибири и Дальнего Востока» (1997). К первому в отечественной фольклористике полному собранию внеобрядовых лирических песен русского населения Сибири и Дальнего Востока он подготовил вступительную статью, тексты песен, комментарии и указатели. Эти издания переданы Сергеем Иннокентьевичем в научно-справочную библиотеку архива с дарственными надписями от автора.

В сборнике Хабаровского государственного педагогического института «Вопросы советской литературы» за 1965 год опубликована статья С. И. Красноштанова «Фадеев и песня» [1]. В данном выпуске сразу пять статей посвящены творчеству А. А. Фадеева. Это статьи преподавателей Хабаровского педагогического института Н. И. Хоменко «Борец за героическое искусство», в которой анализируются проблемы социалистического реализма в литературной критике А. Фадеева, В. Г. Пузырева «А. Фадеев в годы Гражданской войны (1918–1921)», А. П. Большакова «Краеведение при изучении творчества А. А. Фадеева в школе» и исследование С. В. Заики «К истокам романа А. Фадеева “Последний из удэге”», в то время преподавателя Уссурийского педагогического института. Позже Станислав Васильевич Заика защитил диссертацию на соискание учёной степени кандидата наук по этой же теме, стал составителем собрания сочинений А. А. Фадеева в четырёх томах (1979).

Несомненно, что этот сборник и сегодня будет полезен студентам, аспирантам, преподавателям и всем, кто изучает дальневосточную литературу.

Мы остановимся на исследовании Сергея Иннокентьевича Красноштанова «А. Фадеев и песня».

Русская народная песня оказала большое влияние на формирование художественных вкусов юного Фадеева. Песня доставляла ему не только эстетическое наслаждение, но и помогала познавать народные взгляды на жизнь, понятия добра, справедливости, красоты.

И в ученические годы, и во время учёбы в коммерческом училище Владивостока молодые революционеры, в числе которых был и Александр Фадеев, часто после ответственных поручений, связанных со значительным риском для жизни, собирались в доме Сибирцевых и устраивали своеобразные концерты самодеятельности, которые неизменно заканчивались пением. Энергичный, подвижный, он был и душой партизанского отряда «Соколята». В промежутках между боями, на привале, после длительных переходов всегда слышался звонкий, переливчатый голос Саши Булыги.

Особую роль в жизни молодых революционеров сыграла песня «Трансвааль, страна моя, ты вся горишь в огне...» — русская народная песня,

созданная на основе стихотворения Галины Галиной «Бур и его сыновья», опубликованного в 1899 году. Эти стихи посвящены событиям Англо-бурской войны. Буры, или африканеры, — потомки голландских поселенцев XVII века, которые прибыли на мыс Доброй Надежды в 1652 году, труженики, своими руками они осваивали суровые африканские земли и искали на новых территориях не только лучшей доли, но и нового жизненного уклада. В представлении европейского и российского обывателя это были именно те люди, которые заслужили право на счастливую жизнь своим трудом. Неудивительно, что песня пользовалась в России популярностью, особенно во время Первой мировой и Гражданской войн. Это была одна из самых знаменитых песен XX века. Одновременно крестьянская, городская, уличная, солдатская, партизанская, эмигрантская. Русские распевали песню повсюду, не зная, где находится Трансвааль. Это русский феномен: какое дело русскому человеку до горящей в огне страны на другом конце земного шара? А ведь от ресторанов и шарманок на улицах до арестантских бараков — пели все, и все плакали... Как о важной примете начала XX века о ней вспоминали Константин Паустовский, Виктор Шкловский, Лев Кассиль, Михаил Слонимский. Для характеристики народа, отдельных его представителей или целой массы Фадеев часто обращается к этой песне. В семи эпизодах неоконченного романа Александра Фадеева «Последний из удэге» «Трансвааль» цитируется семь раз.

Несколько страниц своей статьи С. И. Красноштанов посвятил литературному анализу романа, показал идейно-художественную роль этой песни, которая отражает общенародный характер борьбы за советскую власть, великую нравственную и жизненную силу народа. Сергей Иннокентьевич отметил и такой факт: «В романе нет ни одной сцены, где бы пели белогвардейцы». Слова этой песни опубликованы и в сборнике «Тропами таёжными», в примечании указан автор — Г. А. Галина, текст записан С. И. Красноштановым в 1968 году в Хабаровске от участника Гражданской войны на Дальнем Востоке А. Ф. Попова. В этом же сборнике опубликован и текст Григория Отрепьева «Наш Трансвааль». Действительно, текстов этой песни было несколько вариантов, что свидетельствует о её невероятной популярности в народе.

В 1948 году советский поэт Михаил Исаковский посвятил свою версию этой песни А. А. Фадееву. 156 пронзительных строк:

*Трансвааль, Трансвааль! —  
И голос мой дрожал.  
И я не мог уже — о нет! —*

*Забывать про ту страну,  
Где младший сын — в тринадцать лет —  
Просился на войну.  
И мне впервые, может быть,  
Открылось тогда —  
Как надо край родной любить,  
Когда придёт беда;  
Как надо родину беречь  
И помнить день за днём,  
Чтоб враг не мог её поджечь  
Погибельным огнём...*

*И тот же враг, что сжёг Трансвааль —  
Извечный враг людской, —  
Направил в них огонь и сталь  
Безжалостной рукой.  
Весь мир, всю землю он готов  
Поджечь, поработить,  
Чтоб кровь мужей и слёзы вдов  
В доходы превратить;  
Чтоб даже воздух, даже свет  
Принадлежал ему...  
Но вся земля ответит:  
— Нет!  
Вовек не быть тому!  
И за одним встанёт другой  
Разгневанный народ —  
На грозный бой, на смертный бой  
И стар и млад идёт...*

В письме М. Исаковскому от 8 апреля 1948 года Фадеев пишет: «Большое спасибо тебе за “Трансвааль...”. Написано чудесно и очень перекликается с моей юностью, что, вероятно, ты почувствовал через “Удэге...”. «Таким образом приоткрыта ещё одна страница русской культуры, на которой предстаёт душевное общение величин советской литературы — Поэта и Писателя, основанное на общем фундаменте — русской культуре». Эти выводы принадлежат доктору филологических наук, фольклористу Татьяне Владимировне Краюшкиной [2].

Сам А. Фадеев питал большую любовь к песням Михаила Исаковского: «Даже по количеству песен, распеваемых народом, Исаковский не имеет себе равного», — утверждал Александр Фадеев.

Сергей Иннокентьевич Красноштанов в своей статье «А. Фадеев и песня» приводит ещё один эпизод военных лет, когда в 1942 году сам Фадеев выезжал вместе с Борисом Полевым, военным корреспондентом газеты «Правда», на Калининский фронт. На передовой совершенно неожиданно встретились старые боевые друзья: полководец, командир дивизии и Александр Фадеев, бригадный комиссар, которые вместе сражались ещё во времена Гражданской войны. Они улучили минутку, чтобы посидеть вместе. «А там, где на Руси встретятся три старых друга, — писал Полевой, без песен не обойдёшься. Два голоса: тонкий фадеевский тенор и хрипловатый баритон командира дивизии, переплетаясь, обгоняя один другого, заводят песню: “Позарастали стёжки-дорожки, / Где проходили милого ножки...”»

Фадеев очень высоко ценил советскую массовую песню и был страстным пропагандистом этого вида искусства. В докладе «Советская художественная литература», говоря о многообразных формах искусства социалистического реализма, он останавливается на песне: «За последние годы советскими поэтами Лебедевым-Кумачом, Сурковым, Светловым написано много песен, нашедших прекрасное музыкальное выражение. Эти песни поёт весь советский народ. Многие из них поются и за границей. Это — песни новой жизни. Это — социалистический реализм». И Фадеев рекомендовал критикам внимательнее приглядеться к массовым песням Лебедева-Кумача, «не замалчивать этого большого мастера».

Песням, которые пел Фадеев и его единомышленники, не подвластно время. Во время войн и революций песни были с народом, помогали преодолевать трудности, поднимали боевой дух и успокаивали. Проходят десятилетия, меняются поколения, но они звучат с той же силой, вызывают ощущение надежды на то, что человечество когда-нибудь сумеет жить без войн.

Таким образом, исследование профессора Сергея Иннокентьевича Красноштанова является существенным вкладом в изучение биографии нашего дальневосточного писателя и истории песен эпохи, когда жил и творил Александр Александрович Фадеев.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Красноштанов, С. И. Фадеев и песня / С. И. Красноштанов // Вопросы советской литературы : сб. науч. ст. / Хабар. гос. пед. ин-т. — Хабаровск, 1965. — С. 79–92.
2. Краюшкина, Т. В. Народная песня «Трансвааль» в пространстве русской культуры XX – первой четверти XXI в. / Т. В. Краюшкина. — Текст : электронный // Англо-бурская война 1899–1902 годов: опыт и перспективы исследования. — Москва, 2023. — С. 244–267. — URL: [https://retroportal.ru/transvaal\\_transvaal\\_strana\\_moya\\_ty\\_vsya\\_gorish\\_v\\_ogne\\_istoriya\\_pesni\\_tatiana\\_krayushkina.html](https://retroportal.ru/transvaal_transvaal_strana_moya_ty_vsya_gorish_v_ogne_istoriya_pesni_tatiana_krayushkina.html). — Текст представлен на портале Retroportal.ru.
3. Предисловие к фонду // Государственный архив Хабаровского края. Ф. Р-2126. Оп. 1.